
NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Membres de la distribution

Adeel Akhtar	...	Aditya Singh
Nonso Anozie	...	Tommy Jepperd
James Brolin	...	Narrator
Alice May Connolly	...	Samantha
Christian Convery	...	Gus
Will Forte	...	Pubba
Kiri Rose Kendall	...	Twyla
Andrew Laing	...	Bob
Naledi Murray	...	Wendy
Stefania LaVie Owen	...	Bear
Sarah Peirse	...	Dr. Bell
Dania Ramirez	...	Aimee
Aliza Vellani	...	Rani Singh
Neil Sandilands	...	General Abbot

Je te connais.

421

00:28:36 --> 00:28:37

Réponds.

422

00:28:47 --> 00:28:48

J'écoute.

423

00:28:48 --> 00:28:51

Dr Singh, une livraison à la clinique.

424

00:28:54 --> 00:28:55

J'arrive.

425

00:28:59 --> 00:29:01

La recette secrète.

426

00:29:06 --> 00:29:07

Comme tu dis.

427

00:29:09 --> 00:29:11

Tu seras vite remise sur pied, mon amour.

428

00:29:14 --> 00:29:18

- Je reviens vite.

- Je viens avec toi.

429

00:29:18 --> 00:29:20

Y a pas que toi qui veux des frites.

430

00:29:20 --> 00:29:21

Milk-shake à la fraise ?

431

00:29:35 --> 00:29:36

Samantha ?

432

00:29:37 --> 00:29:38

Elle a dû partir tôt.

433

00:29:38 --> 00:29:40

Vérifie celui-ci. Moi, les autres.

434
00:29:42 --> 00:29:43
Bingo.

435
00:29:43 --> 00:29:44
Alors...

436
00:29:46 --> 00:29:48
Tu es prête ? Un, deux, trois.

437
00:29:49 --> 00:29:50
Ça va ?

438
00:30:03 --> 00:30:04
Ça va ?

439
00:30:05 --> 00:30:06
- Oui.
- Bien.

440
00:30:19 --> 00:30:20
À COURT D'HYBRIDES

441
00:30:25 --> 00:30:26
Non.

442
00:30:27 --> 00:30:28
Non.

443
00:30:42 --> 00:30:43
Adi ?

444
00:30:45 --> 00:30:48
Pourquoi y a-t-il de l'eau
qui coule du congélateur ?

445
00:30:57 --> 00:30:59
Je vais voir. Viens avec moi.

446
00:31:16 --> 00:31:17
Toujours là.

447

00:31:18 --> 00:31:20

Tu as laissé la porte ouverte ?

448

00:31:21 --> 00:31:22

Non, je l'ai fermée.

449

00:31:25 --> 00:31:26

Je pense.

450

00:31:28 --> 00:31:29

Samantha est partie.

451

00:31:31 --> 00:31:33

Et si elle l'avait vue ?

452

00:31:33 --> 00:31:34

Il faut...

453

00:31:36 --> 00:31:37

- qu'on parte.

- Oui.

454

00:31:41 --> 00:31:43

Ils sont là !

455

00:31:44 --> 00:31:46

Salut, tout le monde.

456

00:31:46 --> 00:31:47

Est-ce qu'on a raté

457

00:31:48 --> 00:31:50

le mémo de la réunion de quartier ?

458

00:31:52 --> 00:31:55

Tu peux nous dire

ce qu'il y a dans le congélateur ?

459

00:31:57 --> 00:31:59

Tu m'as menti tout à l'heure.

460

00:31:59 --> 00:32:02

Tu savais très bien où était Nancie.

461

00:32:03 --> 00:32:04

Parce que tu l'as tuée.

462

00:32:04 --> 00:32:05

Désolé, Bob.

463

00:32:07 --> 00:32:11

Et désolé que vous l'ayez tous appris
de cette façon.

464

00:32:16 --> 00:32:18

Elle était malade.

465

00:32:20 --> 00:32:22

Pourquoi tu ne nous l'as pas dit ?

466

00:32:25 --> 00:32:28

- Ce quartier repose sur la confiance.

- Non.

467

00:32:29 --> 00:32:31

Ce quartier repose sur l'hypocrisie.

468

00:32:33 --> 00:32:37

Combien de voisins avons-nous
fait disparaître au nom de ce virus ?

469

00:32:38 --> 00:32:43

Combien d'essence faudra-t-il pour oublier
que tout ça n'est pas normal ?

470

00:32:45 --> 00:32:46

Et ça ne le sera jamais !

471

00:32:49 --> 00:32:52

On s'est installés ici en quête de bonté,

472

00:32:52 --> 00:32:54
et on a trouvé..

473

00:32:55 --> 00:32:57
des sauvages, mais juste mieux coiffés.

474

00:33:12 --> 00:33:13
Oh, merde.

475

00:33:16 --> 00:33:18
Du calme, elle n'est pas contagieuse. Non..

476

00:33:18 --> 00:33:20
Laissez-la tranquille !

477

00:33:20 --> 00:33:22
Elle n'a rien fait ! Partez !

478

00:33:23 --> 00:33:27
Laissez-la tranquille !
Elle n'a rien... Lâchez-la !

479

00:33:27 --> 00:33:28
Laissez-la !

480

00:34:14 --> 00:34:19
En effet, il y a des moments dans nos vies
où le temps est généreux avec nous,

481

00:34:21 --> 00:34:25
lorsqu'il nous accorde une seconde,
une minute de plus,

482

00:34:25 --> 00:34:28
un moment supplémentaire
avec ceux qu'on aime.

483

00:34:44 --> 00:34:47
Et parfois, comme je le disais aussi..

484

00:34:48 --> 00:34:50
le temps nous rattrape.

485

00:34:54 --> 00:34:58

... oublier les amis

486

00:34:58 --> 00:35:03

Ne plus jamais s'en souvenir ?

487

00:35:03 --> 00:35:09

Faut-il oublier les amis

488

00:35:09 --> 00:35:15

Et les jours anciens ?

489

00:35:15 --> 00:35:16

Tout va bien.

490

00:35:19 --> 00:35:20

Seigneur.

491

00:35:20 --> 00:35:21

Je suis désolé.

492

00:35:22 --> 00:35:23

Ne le sois pas.

493

00:35:25 --> 00:35:27

On est ensemble.

494

00:35:29 --> 00:35:30

C'est ma faute.

495

00:35:32 --> 00:35:33

Quoi ?

496

00:35:33 --> 00:35:35

C'est moi qui l'ai ramené à la maison.

497

00:35:36 --> 00:35:38

De quoi tu parles ?

498

00:35:39 --> 00:35:42
Quand tout a commencé,
je travaillais à l'hôpital...

499

00:35:43 --> 00:35:47
J'étais censé te protéger
et je t'y ai exposé.

500

00:35:47 --> 00:35:50
Adi, c'était le fils des Johnson
à la soirée piscine.

501

00:35:50 --> 00:35:53
Il éternuait sans cesse sur moi.
Tu as oublié ?

502

00:35:55 --> 00:35:58
- J'ai cru que...
- Ça n'a jamais été toi, mon amour.

503

00:35:59 --> 00:36:01
Ça n'a jamais été toi.

504

00:36:05 --> 00:36:06
Rapproche-toi.

505

00:36:08 --> 00:36:09
Viens près de moi.

506

00:36:10 --> 00:36:11
Je t'aime.

507

00:36:14 --> 00:36:16
Je t'aime aussi.

508

00:36:16 --> 00:36:21
Faut-il oublier les amis

509

00:36:21 --> 00:36:25
Et les jours anciens ?

510

00:36:37 --> 00:36:39

Vous devez partir, maintenant !

511

00:36:39 --> 00:36:41

Ceux qui resteront seront abattus.

512

00:36:42 --> 00:36:43

Partez, maintenant !

513

00:36:43 --> 00:36:45

Quelle que soit la situation,

514

00:36:46 --> 00:36:51

ce fichu temps a vraiment
une drôle de façon de tout rassembler...

515

00:36:51 --> 00:36:54

quand le moment est venu.

516

00:36:59 --> 00:37:02

Dr Singh, je suppose ?

517

00:37:04 --> 00:37:06

Charmante maison.

N SERIES
SWEET TOOTH



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.

Not to be sold or auctioned.